

en

Keep these instructions for future reference. The device must be installed by qualified personnel only.

**Caution:** Clean the product using a soft cloth, slightly dampened with soap or detergent, preferably diluted in water. Never use ethyl alcohol or detergents containing even small amounts of acetone, trichloroethylene, ammonia and solvents in general.

**Warranty:** Studio Italia Design guarantees its products to be free from defects in materials and workmanship for a period of one year from the date of delivery. During this warranty period, Studio Italia Design will repair or replace, at its discretion, any product that is proven to be defective. This warranty does not apply to any damage resulting from accidents, alterations, tampering, misuse, negligence, abuse or improper use. Any modification may compromise safety and cause the product to become dangerous. Studio Italia Design shall not be held responsible for products that are modified. The product must not be installed in positions or used in ways other than those indicated in the assembly instructions.



**USER INFORMATION ON RECYCLING – WEEE (COMMUNITY DIRECTIVE 2003/108/EC)**  
The crossed-out wheelie bin symbol printed on this product indicates that, at the end of its service life, it must not be disposed of as household waste but is intended for separate collection. Contact your local waste disposal authority for more information about public waste collection centres in your area. Even the seller can collect the old product if you purchase a new one of the same type. Incorrect disposal may harm people and the environment due to the presence of hazardous substances. Penalties are envisaged for the unlawful disposal of this type of waste. The light source of this device cannot be replaced; when the light source reaches the end of its service life, the entire device must be replaced.

it

Conservare queste istruzioni per una manutenzione futura. L'apparecchio deve essere installato da personale qualificato.

**Avvertenza:** Pulire il prodotto con un panno morbido leggermente inumidito di sapone o detersivi liquidi neutri, meglio se diluiti in acqua. Evitare assolutamente l'uso di alcool etilico o di detersivi contenenti anche in piccole quantità acetone, trichloroetilene, ammoniaca e solventi in generale.

**Garanzia:** Studio Italia Design garantisce i suoi prodotti esseri privi da difetti di materiale e di lavorazione per la durata di un anno dalla consegna. Durante tale periodo Studio Italia Design riparerà o sostituirà, a sua discrezione, i prodotti che hanno dato prova di difetto. Questa garanzia non è applicata a danni risultanti dall'incidente, alterazione, manomissione, abuso, negligenza o da uso non conforme. Ogni modifica può compromettere la sicurezza rendendo l'apparecchio pericoloso. Studio Italia Design declina ogni responsabilità per i prodotti modificati. L'apparecchio non deve essere installato in posizioni o in applicazioni diverse da quelle indicate nelle istruzioni di montaggio.



**INFORMATIVA AGLI UTENTI SUL RICICLO – RAEE (DIRETTIVA COMUNITARIA 2003/108/EC)**  
Il simbolo del bidone barrato riportato su questo prodotto indica che quest'ultimo, a fini vita, non deve essere smaltito come rifiuto urbano ma deve essere destinato alla raccolta separata. Per determinare l'ubicazione delle aree di raccolta dei rifiuti urbani, rivolgiti alle autorità dei rifiuti, o chiedere al venditore. Anche il venditore può ritirare il vecchio prodotto acquistandone uno nuovo dello stesso tipo. Lo smaltimento errato può causare danni alle persone e all'ambiente per la possibile presenza di sostanze pericolose. Sono previste sanzioni in caso di smaltimento abusivo dei suddetti rifiuti. La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile; quando la sorgente luminosa raggiunge la fine vita deve essere sostituito l'intero apparecchio.

es

Conserve estas instrucciones para un futuro mantenimiento. El aparato debe ser instalado solo por personal cualificado.

**Advertencia:** Limpie el producto con un paño suave, ligeramente humedecido con jabón o detergentes líquidos neutros, mejor si están diluidos en agua. Nunca use alcohol etílico o detergentes que contengan incluso pequeñas cantidades de acetona, tricloroetileno, amoníaco y solventes en general.

**Garantía:** Studio Italia Design garantiza que sus productos están libres de defectos de material y de elaboración por la duración de un año desde la entrega. Durante este período Studio Italia Design reparará o sustituirá, a su discreción, los productos que han dado prueba de defecto. Esta garantía no se aplica a daños que resulten de accidentes, alteraciones, manipulaciones, abuso, negligencia o de uso no conforme. Cada modificación puede comprometer la seguridad volviendo el aparato peligroso. Studio Italia Design rechaza cualquier responsabilidad para los productos modificados. El aparato no debe ser instalado en posiciones o en aplicaciones diferentes de las indicadas en el manual de instalación.



**INFORMACIÓN A LOS USUARIOS SOMBRE EL RECICLAGE – RAEE (DIRECTIVA COMUNITARIA 2003/108/EC)**  
El símbolo del contenedor tachado en este producto indica que este último, al final de su vida útil, no debe desecharse como residuo urbano, sino que debe ser devuelto a la redonda sellada. Para determinar la ubicación de los puntos de recogida, comuníquese con la agencia de recogida de desechos o píquemele al vendedor. El vendedor también puede retirar el producto viejo comprando uno nuevo del mismo tipo. La eliminación incorrecta puede causar daños a las personas y al medio ambiente debido a la posible presencia de sustancias peligrosas. En caso de eliminación abusiva de dichos desechos, están previstas sanciones. La fuente de luz de este dispositivo no es reemplazable, cuando la fuente de luz llega al final de su vida útil, debe reemplazarse todo el aparato.

ru

Храните эти инструкции для дальнейшего использования. Для установки только квалифицированным электриком.

**Внимание:** Выполните очистку продукта с помощью мягкой ткани, слегка смоченной мылом или моющим средством, разбавленным водой. Никогда не используйте этиловый спирт или моющие средства, содержащие даже небольшие количества ацетона, трихлорэтилена, аммиака и растворителя.

**Гарантия:** Studio Italia Design гарантирует отсутствие дефектов материалов и качества выполнения работ в течение одного года с даты отправки. Во время этого гарантийного периода Studio Italia Design отремонтирует или заменит, на свое усмотрение, продукты, которые оказались дефектными. Эта гарантия не покрывает любые повреждения, причиненные в результате несчастного случая, манипуляций, внесений изменений, злоупотребления, небрежности, эксплуатации с нарушением норм или неправильного использования. Любые изменения могут поставить под угрозу безопасность, делая продукт опасным. Studio Italia Design несет никакой ответственности за изменившиеся продукты. Прибор не должен устанавливаться в положениях или использоваться другим способом, отличным от того, что указано в этой схеме сборки.



**ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ О ПЕРЕРАБОТКЕ – WEEE (ДИРЕКТИВА 2003/108/EC)**  
Символ перечеркнутого мусорного контейнера на продукте указывает, что по истечению срока службы, он не должна утилизироваться как бытовые отходы, а предназначен для разделенного сбора. Свяжитесь с вашим местным предприятием для сбора отходов или попросите продавца разрешить об общественных центрах сбора отходов в вашей зоне. Продавец может забрать старую продукцию, если приобретете новый. Важно отметить, что вредная утилизация может быть средней для людей и для окружающей среды из-за наличия опасных веществ. За незаконную утилизацию этих типов отходов предусмотрены меры наказания. Источник света этого прибора нельзя заменять. Когда срок службы этого источника света истекает, весь прибор следует заменить.

请妥善保管本说明书以便将来查阅。应由具备资质的人员安装此设备。

**注意事项:** 用一块稍稍浸湿皂液或中性清洗剂(最好稀释)的湿布清洁产品。禁止使用含有乙醇或含有(包括小剂量)丙酮、三氯乙烯、氨、一般溶剂的清洗剂。

**保修:** Studio Italia Design保证其产品自交付之日起一年内没有材质和加工方面的缺陷。在此期间, Studio Italia Design将自行决定维修或更换已证明有缺陷的产品。本保修不适用于因事故、改动、篡改、滥用、疏忽或使用不当而造成的损坏。任何改动都可能危及安全,使设备陷入危险境地。Studio Italia Design对被更改的产品概不负责。请勿将本设备安装在装配说明书中所指定以外的位置或应用中。

**有关电子垃圾再回收的用户须知**  
(欧盟指令2003/108/EC)  
产品上打叉的垃圾桶表示产品寿命期满后, 不应作为普通城市垃圾处理, 而应当进行分类收集。如需了解公共垃圾分类收集的地点, 请联系垃圾处理站或该产品的经销商。若向经销商购买相同类型的一个新产品, 将可回收旧产品。错误处置本品可能会对健康和环境带来危害, 因为其中可能含有危险物质。法律对于非法处置上述废品制定有相应的处罚规定。该设备的光源是不能更换的, 光源寿命结束后需换掉整个灯具。

**Информация для пользователей о переработке – WEEE (Директива 2003/108/EC)**  
Символ перечеркнутого мусорного контейнера на продукте указывает, что по истечении срока службы, он не должна утилизироваться как бытовые отходы, а предназначен для разделенного сбора. Свяжитесь с вашим местным предприятием для сбора отходов или попросите продавца разрешить об общественных центрах сбора отходов в вашей зоне. Продавец может забрать старую продукцию, если приобретете новый. Важно отметить, что вредная утилизация может быть средней для людей и для окружающей среды из-за наличия опасных веществ. За незаконную утилизацию этих типов отходов предусмотрены меры наказания.

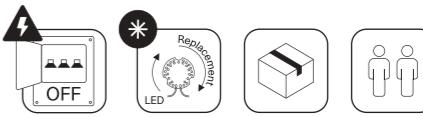
Источник света этого прибора нельзя заменять. Когда срок службы этого источника света истекает, весь прибор следует заменить.

Random Solo  
12/14/18 cm

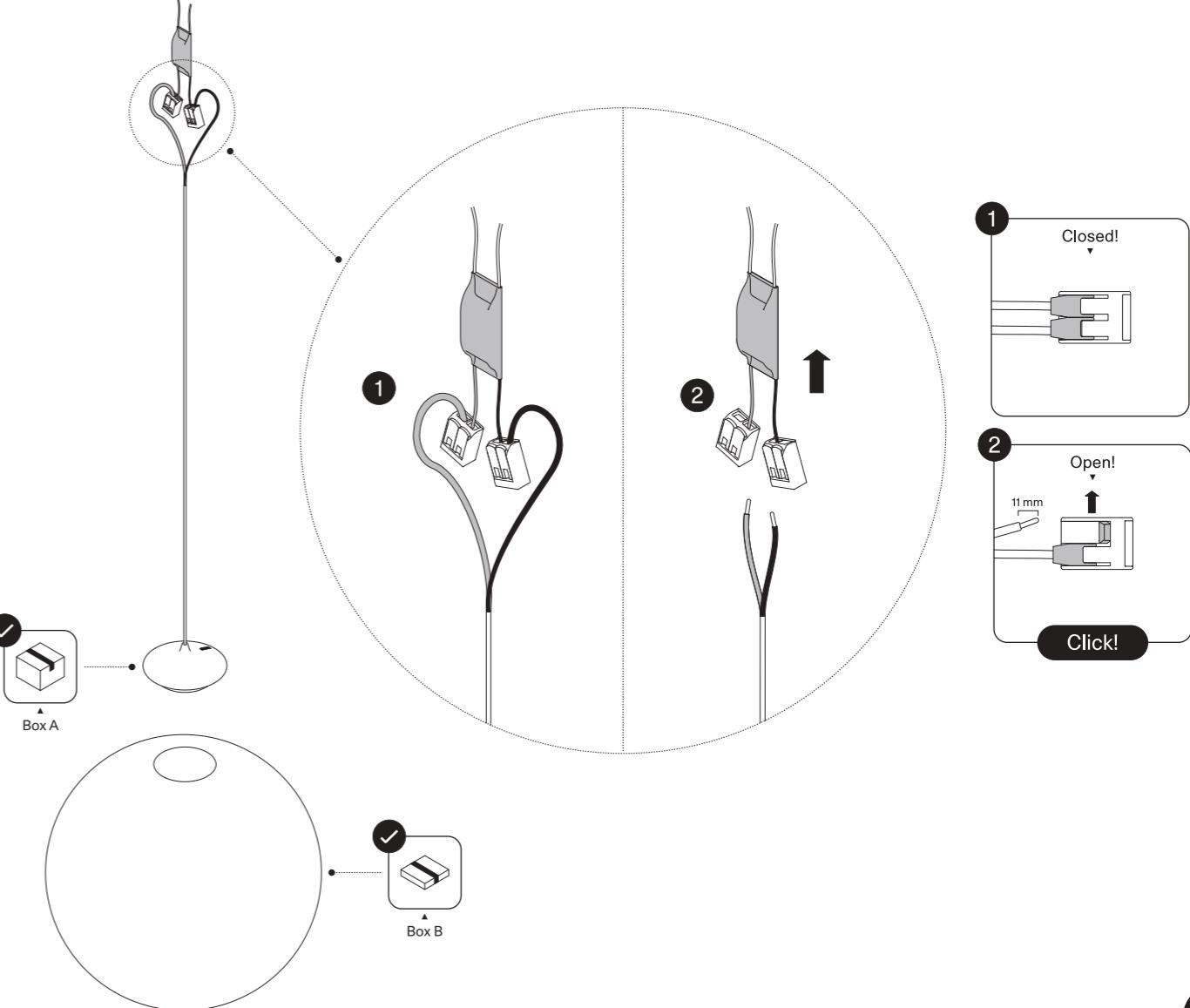
- ▶ 2700 K
- ▶ 3000 K
- ▶ 1W/150 lm
- ▶ 1W/160 lm
- ▶ 220 - 240 V · 50/60 Hz
- ▶ 220 - 240 V · 50/60 Hz
- ▶ CRI 90
- ▶ CRI 90
- ▶ MacAdam 3-Step
- ▶ MacAdam 3-Step

Random Solo  
23/28 cm

- ▶ 2700 K
- ▶ 3000 K
- ▶ 3W/450 lm
- ▶ 3W/480 lm
- ▶ 220 - 240 V · 50/60 Hz
- ▶ 220 - 240 V · 50/60 Hz
- ▶ CRI 90
- ▶ CRI 90
- ▶ MacAdam 3-Step
- ▶ MacAdam 3-Step



en	Always unplug the lamp from the power supply before servicing it.
it	Il modulo LED può essere sostituito solamente dall'assistenza autorizzata o da personale qualificato.
fr	Chaque fois que vous intervenez sur la lampe, assurez-vous que le produit n'est pas branché sur le secteur.
de	Bei jeglichen Arbeiten an der Lampe ist sicherzustellen, dass das Produkt nicht an das Stromnetz angeschlossen ist.
es	El módulo LED sólo deberá ser sustituido por un servicio autorizado o personal cualificado.
ru	Светодиод может быть заменен только в авторизованном сервисном центре или квалифицированным специалистом.
zh	每次要干换灯具时, 必须确保产品已断开电源。



Suspension/Sospensione

B

